

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. DP000115 Rev. 2 (CPR 305/2011/EC)



Překlad prohlášení výrobce: FIV Srl, Via Gavardina di Sopra Traversa III, č. 86, 25010 Ponte S. Marco Di Calcinato (BS), Itálie. Dle Nařízení (EU) č. 305/2011 Rady Evropského Parlamentu ze dne 9. března 2011

1. Jedinečný identifikační kód výrobků – typů:

Kulové uzávěry pro plyn, FIV FUTURGAS – přehled dodavatelských a prodejních kódů IVAR CS:

Kód IVAR	Kód výrobce	Název	Typ
80014200	8201R009	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 2"MF; páka	FIV.80014 P
80014115	8204R007	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 5/4"MF; motýl	FIV.80014 M
80014114	8201R007	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 5/4"MF; páka	FIV.80014 P
80014112	8201R008	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 6/4"MF; páka	FIV.80014 P
80014101	8204R006	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1"MF; motýl	FIV.80014 M
80014100	8201R006	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1"MF; páka	FIV.80014 P
80014039	8204R003	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/8"MF; motýl	FIV.80014 M
80014038	8201R003	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/8"MF; páka	FIV.80014 P
80014035	8204R005	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/4"MF; motýl	FIV.80014 M
80014034	8201R005	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/4"MF; páka	FIV.80014 P
80014015	8204R002	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/4"MF; motýl	FIV.80014 M
80014014	8201R002	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/4MF páka	FIV.80014 P
80014013	8204R004	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/2"MF; motýl	FIV.80014 M
80014012	8201R004	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/2"MF; páka	FIV.80014 P
80010200	8200R009	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 2"FF; páka	FIV.80010 P
80010115	8203R007	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 5/4"FF; motýl	FIV.80010 M
80010114	8200R007	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 5/4"FF; páka	FIV.80010 P
80010112	8200R008	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 6/4"FF; páka	FIV.80010 P
80010101	8203R006	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1"FF; motýl	FIV.80010 M
80010100	8200R006	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1"FF; páka	FIV.80010 P
80010039	8203R003	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/8"FF; motýl	FIV.80010 M
80010038	8200R003	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/8"FF; páka	FIV.80010 P
80010035	8203R005	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/4"FF; motýl	FIV.80010 M
80010034	8200R005	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 3/4"FF; páka	FIV.80010 P
80010015	8203R002	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/4"FF; motýl	FIV.80010 M
80010014	8200R002	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/4"FF; páka	FIV.80010 P
80010013	8203R004	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/2"FF; motýl	FIV.80010 M
80010012	8200R004	Kulový uzávěr plyn FUTURGAS - 1/2"FF; páka	FIV.80010 P

2. Typové, výrobní, sériové číslo nebo jakýkoliv další prvek, který umožňuje identifikaci výrobku z výroby ve smyslu článku 11, odstavce 4:

Výrobní šarže a datum výroby na štítku balení.

3. Určení použití výrobku z výroby odpovídá použitelným harmonizovaným normám od výrobce: **Ručně ovládané kulové kohouty s uzavřeným dnem pro plynové instalace budov dle normy DIN EN 331:2015, určené pro plyny první, druhé a třetí třídy (specifikovanými v normě EN 437).**
4. Název, registrovaná obchodní značka nebo ochranná známka a adresa výrobce ve smyslu článku 11, odstavce 5:

FIV Srl
Via Gavardina di Sopra Traversa III č. 86
25010 Ponte San Marco di Calcinato (Brescia) – Itálie
www.fiv.it - info@fiv.it,

5. Případně, název a adresa zmocněnce, který je zmocněn ve smyslu článku 12, odstavce 2: **nevztahuje se**
6. Systém nebo systémy zhodnocení a ověření stálosti charakteristik stavebního výrobku dle přílohy V:

Systém 3.

7. V případě prohlášení o vlastnostech náležejícího ke stavebnímu výrobku, který spadá do oblasti použití harmonizované normy (název a číslo harmonizované normy): **Systém 3: EN331:2015.** Testovací laboratoř TTR – 2655 provedla určení výrobku-typu na základě typové zkoušky a vydala následující zkušební protokoly:

RP1106731 - RP1106732 - RP1106733 - RP1106741 - RP1106742 - RP1106743 - RP1106744 -
RP1106745 - RP1106746.

Dále byl vydán DVGW certifikát č.: **DG-4312CU0057**

Testy vlastností byly provedeny dle normy **EN 331:2015** a jsou v souladu s normou **EN 331:1998+A1:2010** kromě testu odolnosti vůči vysoké teplotě.

8. Notifikovaná osoba (ETA): V případě prohlášení o vlastnostech náležejícího ke stavebnímu výrobku, pro který byla vydáno Evropské technické posouzení (ETA):

nevztahuje se

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. DP000115 Rev. 2 (CPR 305/2011/EC)



9. Deklarované charakteristiky:

Základní charakteristiky	Vlastnosti						Zkušební norma
Třída odolnosti vůči vysoké teplotě	B0.1						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 5.7
Rozměry a tolerance	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 5.3
Tlaková třída	MOP 5						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 4.1
Teplotní třída	-20 °C až +60 °C						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 4.2
Zkouška těsnosti	$\leq 20 \text{ cm}^3/\text{h}$						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.2
Jmenovitý průtok	DN 15 (1/2")	DN 20 (3/4")	DN 25 (1")	DN 32 (5/4")	DN 40 (6/4")	DN 50 (2")	Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.3
Kulový uzávěr přímý	≥ 5 (m^3/h)	≥ 10 (m^3/h)	≥ 16 (m^3/h)	≥ 27 (m^3/h)	≥ 40 (m^3/h)	≥ 65 (m^3/h)	
Kulový uzávěr rohový	$\geq 3,5$ (m^3/h)	≥ 6 (m^3/h)	≥ 10 (m^3/h)	≥ 18 (m^3/h)	N/A	N/A	
Krouticí moment ovládání	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.4
Mechanická pevnost vůči torzi a ohýbání	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.5
Odolnost zarážky	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.8
Zkouška pevnosti	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.7.1
Odolnost proti nízkým teplotám	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 6.7.2
Odolnost při zkoušce solnou mlhou	Nevztahuje se (EN 12165 – CW617N)						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 5.1.1 a 5.1.3
Úhlové těsnění	Splněny požadavky						Norma EN 331:1998/A1:2010 odstavec 5.2.7

10. Vlastnosti výrobku uvedené v bodě 1 a 2 se shodují s charakteristikami předloženými v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011, a odpovídá za něj výrobce uvedený v bodě 4.

Podpis zástupce výrobce: Jméno a funkce: Ing. Marco Martin, výkonný ředitel
Místo a datum vydání: Ponte San Marco di Calcinato (BS), 15.5.2024
Platnost prohlášení do: 31. 12. 2032
Originální prohlášení výrobce viz příloha.



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE / DECLARATION OF PERFORMANCE

N. DP000115 Rev.2

(CPR 305/2011/EC)

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

1. Unique identification code of the product-type:

Codice Code	Misura Size	Filettatura maschio Male thread EN 10226-1	Filettatura femmina Female thread EN 10226-1	Filettatura femmina Female thread EN ISO 228-1	Codice Code	Misura Size	Filettatura maschio Male thread EN 10226-1	Filettatura femmina Female thread EN 10226-1	Filettatura femmina Female thread EN ISO 228-1
8200R002	1/4" - DN10	-	Rp 1/4	-	8210R004	1/2" - DN15	R 1/2	Rp 1/2	-
8200R003	3/8" - DN10	-	Rp 3/8	-	8210R005	3/4" - DN20	R 3/4	Rp 3/4	-
8200R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-	8210R006	1" - DN25	R 1	Rp 1	-
8200R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-	8210R007	1 1/4" - DN32	R 1 1/4	Rp 1 1/4	-
8200R006	1" - DN25	-	Rp 1	-	8211R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-
8200R007	1 1/4" - DN32	-	Rp 1 1/4	-	8211R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-
8200R008	1 1/2" - DN40	-	Rp 1 1/2	-	8212R004	1/2" - DN15	R 1/2	Rp 1/2	-
8200R009	2" - DN50	-	Rp 2	-	8212R005	3/4" - DN20	R 3/4	Rp 3/4	-
8201R002	1/4" - DN10	R 1/4	Rp 1/4	-	8213R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-
8201R003	3/8" - DN10	R 3/8	Rp 3/8	-	8213R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-
8201R004	1/2" - DN15	R 1/2	Rp 1/2	-	8213R006	1" - DN25	-	Rp 1	-
8201R005	3/4" - DN20	R 3/4	Rp 3/4	-	8214R004	1/2" - DN15	R 1/2	Rp 1/2	-
8201R006	1" - DN25	R 1	Rp 1	-	8214R005	3/4" - DN20	R 3/4	Rp 3/4	-
8201R007	1 1/4" - DN32	R 1 1/4	Rp 1 1/4	-	8214R006	1" - DN25	R 1	Rp 1	-
8201R008	1 1/2" - DN40	R 1 1/2	Rp 1 1/2	-	8215R004	1/2" - DN15	R 1/2	Rp 1/2	-
8201R009	2" - DN50	R 2	Rp 2	-	8215R005	3/4" - DN20	R 3/4	Rp 3/4	-
8202R004	1/2" - DN15	R 1/2	-	-	8215R006	1" - DN25	R 1	Rp 1	-
8202R005	3/4" - DN20	R 3/4	-	-	8216R004	1/2" - DN15	R 1/2	-	-
8202R006	1" - DN25	R 1	-	-	8216R005	3/4" - DN20	R 3/4	-	-
8203R002	1/4" - DN10	-	Rp 1/4	-	8216R006	1" - DN25	R 1	-	-
8203R003	3/8" - DN10	-	Rp 3/8	-	8217R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	G 3/4
8203R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-	8217R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	G 3/4
8203R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-	8217R006	1" - DN25	-	Rp 3/4	G 1
8203R006	1" - DN25	-	Rp 1	-	8217R007	1" - DN25	-	Rp 1	G 1 1/4
8203R007	1 1/4" - DN32	-	Rp 1 1/4	-	8218R004	1/2" - DN15	R 1/2	-	G 3/4
8204R002	1/4" - DN10	R 1/4	Rp 1/4	-	8218R005	3/4" - DN20	R 3/4	-	G 3/4
8204R003	3/8" - DN10	R 3/8	Rp 3/8	-	8218R006	1" - DN25	R 1	-	G 1
8204R004	1/2" - DN15	R 1/2	Rp 1/2	-	8218R007	1" - DN25	-	-	G 1 1/4
8204R005	3/4" - DN20	R 3/4	Rp 3/4	-	8219R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-
8204R006	1" - DN25	R 1	Rp 1	-	8219R006	1" - DN25	-	Rp 1	-
8204R007	1 1/4" - DN32	R 1 1/4	Rp 1 1/4	-	8220R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	G 1
8205R004	1/2" - DN15	R 1/2	-	-	8220R006	1" - DN25	-	Rp 1	G 1 1/4
8205R005	3/4" - DN20	R 3/4	-	-	8221R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-
8205R006	1" - DN25	R 1	-	-	8221R006	1" - DN25	-	Rp 1	-
8206R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	G 3/4	8222R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	G 1
8206R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	G 3/4	8222R006	1" - DN25	-	Rp 1	G 1 1/4
8206R006	1" - DN25	-	Rp 1	G 1	8223R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-
8207R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-	8223R006	1" - DN25	-	Rp 1	-
8207R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-	8224R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	G 1
					8224R006	1" - DN25	-	Rp 1	G 1 1/4



8207R006	1" - DN25	-	Rp 1	-					
8208R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	G 1	8200R104	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-
8208R006	1" - DN25	-	Rp 1	G 1 1/4	8200R105	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-
8209R004	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-	8200R106	1" - DN25	-	Rp 1	-
8209R005	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-	8200R107	1 1/4" - DN32	-	Rp 1 1/4	-
8209R006	1" - DN25	-	Rp 1	-	8200R108	1 1/2" - DN40	-	Rp 1 1/2	-
8209R007	1 1/4" - DN32	-	Rp 1 1/4	-	8200R109	2" - DN50	-	Rp 2	-
					8200R203	3/8" - DN10	-	Rp 3/8	-
					8200R204	1/2" - DN15	-	Rp 1/2	-
					8200R205	3/4" - DN20	-	Rp 3/4	-

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

Lotto e data di produzione su etichetta imballo
Batch and production date on packaging label

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Valvole a sfera manuali per impianti gas di edifici secondo EN 331:2015, con utilizzo di gas di prima, seconda e terza famiglia (specificati nella EN 437).
Manual ball valves for building gas systems specified in the EN 331:2015, with use of primary, secondary and third family gases (specified in the EN 437).

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

FIV Srl
Via Gavardina di Sopra Traversa III, n°86
25010 Ponte S.Marco di Calcinato (BS) - Italy
www.fiv.it - info@fiv.it

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

Non applicabile
Not applicable

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

Sistema 3.
System 3.

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

Sistema 3: EN 331:2015. Il laboratorio di prova TTR - 2655 ha eseguito le prove iniziali di tipo e ha rilasciato i test report a seguire:
 RP1106731 - RP1106732 - RP1106733 - RP1106741 - RP1106742 - RP1106743 - RP1106744 - RP1106745 - RP1106746.

In seguito ai quali DVGW ha emesso il seguente certificato: **DG-4312CU0057**

System 3: EN 331:2015. The testing laboratory TTR - 2655 performed the initial type tests and issued the test reports below:

RP1106731 - RP1106732 - RP1106733 - RP1106741 - RP1106742 - RP1106743 - RP1106744 - RP1106745 - RP1106746.

According to them DVGW issued the certificate nr: **DG-4312CU0057**



I test sono stati eseguiti secondo **EN 331:2015** e sono in linea con la norma **EN 331:1998+A1:2010** ad eccezione del test ad alta temperatura
Testing performance according to EN 331:2015 are in line with EN 331:1998+A1:2010 except of high temperature test.

8. Organismo notificato (ETA): In caso di dichiarazione di prestazione riguardante un prodotto da costruzione per il quale a La valutazione tecnica europea (ETA) è stato rilasciato:

8. *Notified body (ETA): In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment (ETA) has been issued:*

Non applicabile

Not applicable

9. Prestazione dichiarata

9. *Declared performance*

Caratteristiche essenziali <i>Essential features</i>	Prestazioni <i>Performance</i>						Test standard
Resistenza alle alte temperature. <i>High temperature resistance classes.</i>	B0,1						EN 331:1998/A1:2010 pt 5.7
Dimensioni e tolleranze. <i>Dimensions and tolerance.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 5.3
Classe di pressione. <i>Pressure Class.</i>	MOP 5						EN 331:1998/A1:2010 pt 4.1
Classe di temperatura. <i>Temperature Class.</i>	-20°C to 60°C						EN 331:1998/A1:2010 pt 4.2
Prova di tenuta. <i>Leak tightness.</i>	≤ 20 cm³/h						EN 331:1998/A1:2010 pt 6.2
Determinazione della portata. <i>Rated flow rate.</i>	DN 15 [1/2"]	DN 20 [3/4"]	DN 25 [1"]	DN 32 [1 1/4"]	DN 40 [1 1/2"]	DN 50 [2"]	EN 331:1998/A1:2010 pt 6.3
Valvole a sfera dritte. <i>Ball valve Straight.</i>	≥ 5 [m³/h]	≥ 10 [m³/h]	≥ 16 [m³/h]	≥ 27 [m³/h]	≥ 40 [m³/h]	≥ 65 [m³/h]	
Valvole a sfera a squadra. <i>Ball valve Angle.</i>	≥ 3,5 [m³/h]	≥ 6 [m³/h]	≥ 10 [m³/h]	≥ 18 [m³/h]	N/A	N/A	
Coppia di manovra. <i>Operating torque.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 6.4
Resistenza meccanica alla coppia di torsione. <i>Torque and bending mechanical strength.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 6.5
Resistenza fermi. <i>Stop resistance.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 6.8
Prova di durata. <i>Endurance test.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 6.7.1
Resistenza a bassa temperatura. <i>Resistance to low temperature.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 6.7.2
Resistenza alla nebbia salina. <i>Salt spray resistance.</i>	Non applicabile / <i>Not applicable</i> (EN 12165 - CW617N)						EN 331:1998/A1:2010 pt 5.1.1 and 5.1.3
Angolo di tenuta. <i>Angular seal.</i>	Conforme / Pass						EN 331:1998/A1:2010 pt 5.2.7.

10. La prestazione del prodotto identificato al punto 1 e 2 è conforme alla presentazione dichiarata al punto 9.

Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata in conformità con la norma (EU) N. 305/2011, sotto la responsabilità del produttore identificato al punto 4.

10. *The performance of the product identified in points 1 and 2, is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance in compliance as (EU) N. 305/2011, is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

Questo documento scade il / *This document expires on: 31/12/2032*

Calcinato (BS) - I

Data: 15.05.24

Direttore Generale - general Director

Ing. Marco Martin

DocuSigned by:

7C473BA98D074D0 3 di 3

DP000115

F.I.V. FABBRICA ITALIANA VALVOLE S.R.L. Unipersonale - Sede legale e uffici: Via Brigata Osoppo, 166 Frazione Vigonovo 33074 Fontanafredda (PN) - Italy - Stabilimento: Via Gavardina di sopra, 86 - 25011 Calcinato (BS) - Italy - Tel. +39-0309638711 - Fax +39-0309638701 - info@fiv.it - www.fiv.it - Capitale Sociale € 206.600 i.v. - Rep. Economico Amministrativo 37908 Registro delle Imprese di Pordenone 01737670263, Codice Fiscale e Partita IVA 01737670263, ECC Fiscal. Ident. IT 01737670263. Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento da parte di Purmo Group Sweden AB (Svezia).